

**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Administration Communale de Flaxweiler  
1, Rue Berg  
6926 Flaxweiler  
LUXEMBURG

Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag	<b>2149347</b> Routineuntersuchung
Analysennr.	<b>174641</b> Trinkwasser
Projekt	<b>17377</b> Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang	<b>08.05.2026</b>
Probenahme	<b>07.05.2026 09:50</b>
Probenehmer	<b>Auftraggeber</b>
Kunden-Probenbezeichnung	<b>AEP-123-90</b>
Entnahmestelle	<b>Admin. Comm. de Flaxweiler</b>
Messpunkt	<b>AEP-123-90: Flaxweiler: Gemeindehaus-MAIRIE, 1, rue Berg, 6926 Flaxweiler</b>
Objektkennzahl	<b>89104384</b>

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV  
Luxemburg Art. 5 (2) Methode

### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)	*)	<b>farblos</b>				Kundeninformation
Geruch (vor Ort)	*)	<b>ohne</b>				Kundeninformation
Trübung (vor Ort)	*)	<b>klar</b>				Kundeninformation
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	*)	<b>ohne</b>				Kundeninformation

### Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	*) °C	<b>14,4</b>				Kundeninformation
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	<b>524</b>	10		2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	<b>585</b>	10			DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		<b>7,55</b>	0		6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	<b>0,08</b>	0,05			DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

### Kationen

Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,01</b>	0,01		0,5	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Calcium (Ca)	mg/l	<b>81,6</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Kalium (K)	mg/l	<b>1,9</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>23,6</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Natrium (Na)	mg/l	<b>9,4</b>	0,5		200	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

### Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	<b>35,1</b>	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	<b>22</b>	1	50		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	<b>0,44</b>		1		Berechnung
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,02</b>	0,02	0,5 <sup>4)</sup>		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>4,24</b>	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>59</b>	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)

### Anorganische Bestandteile

Aluminium (Al)	mg/l	<b>&lt;0,020</b>	0,02		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Eisen (Fe)	mg/l	<b>0,012</b>	0,005		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

### Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	<b>11,7</b>	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01
---------------	-----	-------------	------	--	--	-----------------------

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2149347** Routineuntersuchung  
Analysennr. **174641** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Carbonathärte (°f)	°f	<b>21,0</b>	0,25			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>16,9</b>	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (°f)	°f	<b>30,1</b>	0,5			Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>3,01</b>	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01

## Mikrobiologische Untersuchungen

Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0		0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	<b>3</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	<b>2</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

TrinkwV Luxemburg: Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine

Art. 5 (2): Richtwert gem. Art. 5 (2) - Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine

### Normmodifikation

DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.): Modifikation: auch Eisen(II), Chrom(VI)

**Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.**

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 5 ± 3°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2021-12).

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

Beginn der Prüfungen: 08.05.2026

Ende der Prüfungen: 11.05.2026

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.



**AGROLAB Wasser. Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Administration Communale de Flaxweiler  
1, Rue Berg  
6926 Flaxweiler  
LUXEMBURG

Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag	<b>2149347</b> Routineuntersuchung
Analysennr.	<b>174685</b> Trinkwasser
Projekt	<b>17377</b> Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang	<b>08.05.2026</b>
Probenahme	<b>07.05.2026 08:43</b>
Probenehmer	<b>Auftraggeber</b>
Kunden-Probenbezeichnung	<b>AEP-123-98</b>
Entnahmestelle	<b>Admin. Comm. de Flaxweiler</b>
Messpunkt	<b>AEP-123-98: Beyren: Kulturzentrum-CENTRE CULTUREL, Rue de l'église, 5410 Beyren</b>
Objektkennzahl	<b>89104386</b>

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV  
Luxemburg Art. 5 (2) Methode

### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)	*)	<b>farblos</b>				Kundeninformation
Geruch (vor Ort)	*)	<b>ohne</b>				Kundeninformation
Trübung (vor Ort)	*)	<b>klar</b>				Kundeninformation
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	*)	<b>ohne</b>				Kundeninformation

### Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	*) °C	<b>14,6</b>				Kundeninformation
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	<b>301</b>	10		2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	<b>336</b>	10			DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		<b>8,03</b>	0		6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	<b>0,15</b>	0,05			DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

### Kationen

Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<b>0,05</b>	0,01		0,5	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Calcium (Ca)	mg/l	<b>43,5</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Kalium (K)	mg/l	<b>1,9</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>6,5</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Natrium (Na)	mg/l	<b>12,7</b>	0,5		200	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

### Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	<b>19,3</b>	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	<b>21</b>	1	50		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	<b>0,42</b>		1		Berechnung
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,02</b>	0,02	0,5 <sup>4)</sup>		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>2,30</b>	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>14</b>	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)

### Anorganische Bestandteile

Aluminium (Al)	mg/l	<b>&lt;0,020</b>	0,02		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Eisen (Fe)	mg/l	<b>0,024</b>	0,005		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

### Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	<b>6,3</b>	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01
---------------	-----	------------	------	--	--	-----------------------

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2149347** Routineuntersuchung  
Analysennr. **174685** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Carbonathärte (°f)	°f	<b>11,3</b>	0,25			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>7,6</b>	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (°f)	°f	<b>13,5</b>	0,5			Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>1,35</b>	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01

## Mikrobiologische Untersuchungen

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0		0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	<b>0</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	<b>0</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

TrinkwV Luxemburg: Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine

Art. 5 (2): Richtwert gem. Art. 5 (2) - Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine

### Normmodifikation

DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.): Modifikation: auch Eisen(II), Chrom(VI)

**Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.**

### Transportbedingungen:

Bei der Kontrolle der Eingangsbedingungen wurden folgende Abweichungen von den zitierten Normen / Methoden festgestellt:

### Abweichung von der zulässigen Transportzeit

Die folgenden Parameter sind von dieser Abweichung betroffen, daher kann eine Beeinflussung der Ergebnisse nicht ausgeschlossen werden: Coliforme Bakterien, E. coli, Intestinale Enterokokken, Koloniezahl bei 22°C, Koloniezahl bei 36°C

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 5 ± 3°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2021-12).

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

Beginn der Prüfungen: 08.05.2026

Ende der Prüfungen: 11.05.2026

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



# AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag 2149347 Routineuntersuchung  
Analysenr. 174685 Trinkwasser

**AGROLAB Wasser, Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-5-12141/206-DE-P5

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl

Seite 3 von 3



**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Administration Communale de Flaxweiler  
1, Rue Berg  
6926 Flaxweiler  
LUXEMBURG

Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag	<b>2149347</b> Routineuntersuchung
Analysennr.	<b>174686</b> Trinkwasser
Projekt	<b>17377</b> Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang	<b>08.05.2026</b>
Probenahme	<b>07.05.2026 07:55</b>
Probenehmer	<b>Auftraggeber</b>
Kunden-Probenbezeichnung	<b>AEP-123-92</b>
Entnahmestelle	<b>Admin. Comm. de Flaxweiler</b>
Messpunkt	<b>AEP-123-92: Gostingen: Kulturzentrum-CENTRE CULTUREL, Rue Bildgen, 5424 Gostingen</b>
Objektkennzahl	<b>89104385</b>

Einheit Ergebnis Best.-Gr. <sup>TrinkwV</sup> Luxemburg Art. 5 (2) Methode

### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)	*)	<b>farblos</b>				Kundeninformation
Geruch (vor Ort)	*)	<b>ohne</b>				Kundeninformation
Trübung (vor Ort)	*)	<b>klar</b>				Kundeninformation
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	*)	<b>ohne</b>				Kundeninformation

### Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	*) °C	<b>13,4</b>				Kundeninformation
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	<b>296</b>	10		2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	<b>330</b>	10			DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		<b>8,07</b>	0		6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	<b>&lt;0,05</b>	0,05			DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

### Kationen

Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,01</b>	0,01		0,5	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Calcium (Ca)	mg/l	<b>44,1</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Kalium (K)	mg/l	<b>1,9</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>6,4</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Natrium (Na)	mg/l	<b>12,5</b>	0,5		200	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

### Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	<b>19,3</b>	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	<b>21</b>	1	50		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	<b>0,42</b>		1		Berechnung
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,02</b>	0,02	0,5 <sup>4)</sup>		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>2,28</b>	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>14</b>	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)

### Anorganische Bestandteile

Aluminium (Al)	mg/l	<b>&lt;0,020</b>	0,02		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Eisen (Fe)	mg/l	<b>&lt;0,005</b>	0,005		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

### Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	<b>6,2</b>	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01
---------------	-----	------------	------	--	--	-----------------------

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2149347** Routineuntersuchung  
Analysennr. **174686** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Carbonathärte (°f)	°f	<b>11,2</b>	0,25			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>7,6</b>	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (°f)	°f	<b>13,6</b>	0,5			Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>1,36</b>	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01

## Mikrobiologische Untersuchungen

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0		0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	<b>2</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	<b>0</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

TrinkwV Luxemburg: Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine

Art. 5 (2): Richtwert gem. Art. 5 (2) - Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine

### Normmodifikation

DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.): Modifikation: auch Eisen(II), Chrom(VI)

**Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.**

### Transportbedingungen:

Bei der Kontrolle der Eingangsbedingungen wurden folgende Abweichungen von den zitierten Normen / Methoden festgestellt:

### Abweichung von der zulässigen Transportzeit

Die folgenden Parameter sind von dieser Abweichung betroffen, daher kann eine Beeinflussung der Ergebnisse nicht ausgeschlossen werden: Coliforme Bakterien, E. coli, Intestinale Enterokokken, Koloniezahl bei 22°C, Koloniezahl bei 36°C

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 5 ± 3°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2021-12).

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

Beginn der Prüfungen: 08.05.2026

Ende der Prüfungen: 11.05.2026

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag 2149347 Routineuntersuchung  
Analysenr. 174686 Trinkwasser

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Werner', is written across the page.

**AGROLAB Wasser. Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-5-12141/206-DE-P8

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl

Seite 3 von 3



**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Administration Communale de Flaxweiler  
1, Rue Berg  
6926 Flaxweiler  
LUXEMBURG

Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag	<b>2149347</b> Routineuntersuchung
Analysennr.	<b>174687</b> Trinkwasser
Projekt	<b>17377</b> Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang	<b>08.05.2026</b>
Probenahme	<b>07.05.2026 08:15</b>
Probenehmer	<b>Auftraggeber</b>
Kunden-Probenbezeichnung	<b>AEP-123-93</b>
Entnahmestelle	<b>Admin. Comm. de Flaxweiler</b>
Messpunkt	<b>AEP-123-93: Niederdonven: Kulturzentrum-CENTRE CULTUREL, Rue des Romains, 5433 Niederdonven</b>
Objektkennzahl	<b>89104388</b>

Einheit Ergebnis Best.-Gr. <sup>TrinkwV</sup> Luxemburg Art. 5 (2) Methode

### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)	*)	<b>farblos</b>				Kundeninformation
Geruch (vor Ort)	*)	<b>ohne</b>				Kundeninformation
Trübung (vor Ort)	*)	<b>klar</b>				Kundeninformation
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	*)	<b>ohne</b>				Kundeninformation

### Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	*) °C	<b>13,7</b>				Kundeninformation
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	<b>331</b>	10		2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	<b>369</b>	10			DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		<b>8,01</b>	0		6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	<b>&lt;0,05</b>	0,05			DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

### Kationen

Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,01</b>	0,01		0,5	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Calcium (Ca)	mg/l	<b>47,8</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Kalium (K)	mg/l	<b>1,9</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>9,1</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Natrium (Na)	mg/l	<b>12,2</b>	0,5		200	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

### Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	<b>18,7</b>	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	<b>20</b>	1	50		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	<b>0,40</b>		1		Berechnung
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,02</b>	0,02	0,5 <sup>4)</sup>		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>2,62</b>	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>18</b>	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)

### Anorganische Bestandteile

Aluminium (Al)	mg/l	<b>0,020</b>	0,02		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Eisen (Fe)	mg/l	<b>&lt;0,005</b>	0,005		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

### Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	<b>7,2</b>	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01
---------------	-----	------------	------	--	--	-----------------------

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2149347** Routineuntersuchung  
Analysennr. **174687** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Carbonathärte (°f)	°f	<b>12,9</b>	0,25			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>8,8</b>	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (°f)	°f	<b>15,7</b>	0,5			Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>1,57</b>	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01

## Mikrobiologische Untersuchungen

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0		0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	<b>0</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	<b>2</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

TrinkwV Luxemburg: Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine

Art. 5 (2): Richtwert gem. Art. 5 (2) - Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine

### Normmodifikation

DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.): Modifikation: auch Eisen(II), Chrom(VI)

**Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.**

### Transportbedingungen:

Bei der Kontrolle der Eingangsbedingungen wurden folgende Abweichungen von den zitierten Normen / Methoden festgestellt:

### Abweichung von der zulässigen Transportzeit

Die folgenden Parameter sind von dieser Abweichung betroffen, daher kann eine Beeinflussung der Ergebnisse nicht ausgeschlossen werden: Coliforme Bakterien, E. coli, Intestinale Enterokokken, Koloniezahl bei 22°C, Koloniezahl bei 36°C

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 5 ± 3°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2021-12).

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

Beginn der Prüfungen: 08.05.2026

Ende der Prüfungen: 11.05.2026

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag 2149347 Routineuntersuchung  
Analysenr. 174687 Trinkwasser

**AGROLAB Wasser. Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-5-12141206-DE-P11

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl

Seite 3 von 3



**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Administration Communale de Flaxweiler  
1, Rue Berg  
6926 Flaxweiler  
LUXEMBURG

Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag	<b>2149347</b> Routineuntersuchung
Analysennr.	<b>174642</b> Trinkwasser
Projekt	<b>17377</b> Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang	<b>08.05.2026</b>
Probenahme	<b>07.05.2026 08:29</b>
Probenehmer	<b>Auftraggeber</b>
Kunden-Probenbezeichnung	<b>AEP-123-94</b>
Entnahmestelle	<b>Admin. Comm. de Flaxweiler</b>
Messpunkt	<b>AEP-123-94: Oberdonven: Kulturzentrum-CENTRE CULTUREL, Rue de la Moselle, 5435 Oberdonven</b>
Objektkennzahl	<b>89104389</b>

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV  
Luxemburg Art. 5 (2) Methode

### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)	*)	<b>farblos</b>				Kundeninformation
Geruch (vor Ort)	*)	<b>ohne</b>				Kundeninformation
Trübung (vor Ort)	*)	<b>klar</b>				Kundeninformation
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	*)	<b>ohne</b>				Kundeninformation

### Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	*) °C	<b>14,0</b>				Kundeninformation
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	<b>328</b>	10		2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	<b>366</b>	10			DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		<b>7,98</b>	0		6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	<b>&lt;0,05</b>	0,05			DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

### Kationen

Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,01</b>	0,01		0,5	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Calcium (Ca)	mg/l	<b>48,2</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Kalium (K)	mg/l	<b>2,0</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>9,4</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Natrium (Na)	mg/l	<b>12,6</b>	0,5		200	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

### Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	<b>18,7</b>	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	<b>20</b>	1	50		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	<b>0,40</b>		1		Berechnung
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,02</b>	0,02	0,5 <sup>4)</sup>		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>2,61</b>	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>18</b>	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)

### Anorganische Bestandteile

Aluminium (Al)	mg/l	<b>&lt;0,020</b>	0,02		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Eisen (Fe)	mg/l	<b>&lt;0,005</b>	0,005		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

### Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	<b>7,2</b>	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01
---------------	-----	------------	------	--	--	-----------------------

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.



Datum 11.05.2026

Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2149347** Routineuntersuchung

Analysennr. **174642** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Carbonathärte (°f)	°f	<b>12,8</b>	0,25			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>8,9</b>	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (°f)	°f	<b>15,9</b>	0,5			Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>1,59</b>	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01

## Mikrobiologische Untersuchungen

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0		0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	<b>0</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	<b>0</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

TrinkwV Luxemburg: Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine

Art. 5 (2): Richtwert gem. Art. 5 (2) - Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine

### Normmodifikation

DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.): Modifikation: auch Eisen(II), Chrom(VI)

**Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.**

### Transportbedingungen:

Bei der Kontrolle der Eingangsbedingungen wurden folgende Abweichungen von den zitierten Normen / Methoden festgestellt:

### Abweichung von der zulässigen Transportzeit

Die folgenden Parameter sind von dieser Abweichung betroffen, daher kann eine Beeinflussung der Ergebnisse nicht ausgeschlossen werden:

Intestinale Enterokokken, Koloniezahl bei 22°C, Koloniezahl bei 36°C

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei  $5 \pm 3^\circ\text{C}$  gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2021-12).

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

Beginn der Prüfungen: 08.05.2026

Ende der Prüfungen: 11.05.2026

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag 2149347 Routineuntersuchung  
Analysenr. 174642 Trinkwasser

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Wimmer', is written across the page.

**AGROLAB Wasser. Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-5-12141/206-DE-P14

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl

Seite 3 von 3



**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Administration Communale de Flaxweiler  
1, Rue Berg  
6926 Flaxweiler  
LUXEMBURG

Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag	<b>2149347</b> Routineuntersuchung
Analysennr.	<b>174643</b> Trinkwasser
Projekt	<b>17377</b> Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang	<b>08.05.2026</b>
Probenahme	<b>07.05.2026 09:05</b>
Probenehmer	<b>Auftraggeber</b>
Kunden-Probenbezeichnung	<b>REC-123-13</b>
Entnahmestelle	<b>Admin. Comm. de Flaxweiler</b>
Messpunkt	<b>REC-123-13: HB Sätzen</b>
Objektkennzahl	<b>89484081</b>

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV  
Luxemburg Art. 5 (2) Methode

### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)	*)		<b>farblos</b>				Kundeninformation
Geruch (vor Ort)	*)		<b>ohne</b>				Kundeninformation
Trübung (vor Ort)	*)		<b>klar</b>				Kundeninformation
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	*)		<b>ohne</b>				Kundeninformation

### Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	*)	°C	<b>11,0</b>				Kundeninformation
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)		µS/cm	<b>854</b>	10		2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)		µS/cm	<b>953</b>	10			DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)			<b>7,22</b>	0		6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)		NTU	<b>&lt;0,05</b>	0,05			DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

### Kationen

Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,01</b>	0,01			0,5	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Calcium (Ca)	mg/l	<b>136</b>	0,5				DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Kalium (K)	mg/l	<b>1,8</b>	0,5				DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>46,9</b>	0,5				DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Natrium (Na)	mg/l	<b>4,4</b>	0,5			200	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

### Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	<b>50,4</b>	1			250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	<b>22</b>	1	50			DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	<b>0,44</b>		1			Berechnung
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,02</b>	0,02	0,5	4)		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>7,26</b>	0,05				DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>100</b>	1			250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)

### Anorganische Bestandteile

Aluminium (Al)	mg/l	<b>&lt;0,020</b>	0,02			0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Eisen (Fe)	mg/l	<b>&lt;0,005</b>	0,005			0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

### Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	<b>20,2</b>	0,14				DIN 38409-6 : 1986-01
Carbonathärte (°f)	°f	<b>36,1</b>	0,25				Berechnung

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Datum 11.05.2026  
Kundennr. 40017078

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2149347** Routineuntersuchung  
Analysennr. **174643** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Gesamthärte	°dH	<b>29,8</b>	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (°f)	°f	<b>53,2</b>	0,5			Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>5,32</b>	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01

## Mikrobiologische Untersuchungen

Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0	0	DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	<b>0</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	<b>2</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

TrinkwV Luxemburg: Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine  
Art. 5 (2): Richtwert gem. Art. 5 (2) - Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine

### Normmodifikation

DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.): Modifikation: auch Eisen(II), Chrom(VI)

**Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.**

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei  $5 \pm 3^\circ\text{C}$  gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2021-12).

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

Beginn der Prüfungen: 08.05.2026

Ende der Prüfungen: 11.05.2026

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.



**AGROLAB Wasser. Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**